



Informacje dostarczone w niniejszej dokumentacji zawierają ogólne opisy i/lub parametrów technicznych przedstawianych produktów. Dokumentacja ta nie jest przeznaczona do spełniania roli substytucyjnej i nie może być również stosowana do określenia przydatności i niezawodności tych produktów dla konkretnych aplikacji użytkownika. Każdy użytkownik lub integrator musi wykonać odpowiednią i pełną analizę ryzyka, ocenę a także testy produktów w odniesieniu do odpowiedniego, określonego zastosowania lub użycia. Schneider Electric Industries SAS ani żadna z jego firm stowarzyszonych lub zależnych nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie przedstawionych tutaj informacji.



## Parametry podstawowe

Gama produktów	Altivar Process ATV600
Typ produktu lub komponentu	Przeмиennik częstotliwości
Zastosowanie produktu	W procesach przemysłowych i infrastrukturze
Skrócona nazwa urządzenia	ATV630
Wariant	Wersja standardowa
Przeznaczenie urządzenia	Silniki asynchroniczne Silniki synchroniczne
Filtr EMC	Zintegrowany z 150 m kabel silnikowy max zgodnie z IEC 61800-3 kategoria C3
Stopień ochrony IP	IP21 zgodnie z IEC 61800-5-1 IP21 zgodnie z IEC 60529
Znamionowe napięcie zasilania [Us]	380...440 V
Rodzaj chłodzenia	Konwekcja wymuszona
Częstotliwość zasilania	50...60 Hz - 5...5 %
Znamionowe napięcie zasilania [Us]	380...440 V - 15...10 %
Moc silnika w kW	315 kW (przeciążenie lekkie) 250 kW (przeciążenie ciężkie)
Prąd obciążenia linii	488 A w 400 V (przeciążenie lekkie) 391 A w 400 V (przeciążenie ciężkie) 566 A w 380 V (przeciążenie lekkie) 453 A w 380 V (przeciążenie ciężkie)
Prąd spodziewany I <sub>sc</sub>	50 kA
Moc pozorna	372 kVA w 440 V (przeciążenie lekkie) 298 kVA w 440 V (przeciążenie ciężkie)
Ciągły prąd wyjściowy	590 A w 2.5 kHz dla przeciążenie lekkie 477 A w 2.5 kHz dla przeciążenie ciężkie
Profil sterowania silnika asynchronicznego	Standard stałego momentu Standard zmiennego momentu Tryb optymalizowanego momentu
Profil sterowania silnikiem synchronicznym	Silnik z magnesami stałymi Synchronous reluctance motor
Częstotliwość wyjściowa przemiennika częstotliwości	0,1...500 Hz
Znamionowa częstotliwość łączeniowa	2.5 kHz
Częstość łączeń	2.5...8 kHz ze współczynnikiem ograniczenia parametrów znamionowych 2...8 kHz regulowany
Funkcja bezpieczeństwa	STO (bezpieczne wyłączenie momentu obrotowego) SIL 3
Logika wejścia dyskretnego	16 predefiniowanych prędkości

Protokół portu komunikacyjnego	ETHERNET Modbus szeregowy Modbus TCP
Opcjonalne karty wyposażenia dodatkowego	Slot A: moduł komunikacyjny, Profibus DP V1 Slot A: moduł komunikacyjny, Profinet Slot A: moduł komunikacyjny, DeviceNet Slot A: moduł komunikacyjny, Modbus TCP/ EtherNet/IP Slot A: moduł komunikacyjny, kaskada CANopen RJ45 Slot A: moduł komunikacyjny, CANopen SUB-D 9 Slot A: moduł komunikacyjny, CANopen zaciski śrubowe Slot A/slot B: cyfrowy i analogowy moduł rozszerzeń wejść i wyjść Slot A/slot B: moduł rozszerzeń wyjść przekaźnikowych Slot A: moduł komunikacyjny, Ethernet IP/Modbus TCP/MD-Link Moduł komunikacyjny, BACnet MS/TP Moduł komunikacyjny, sieć Ethernet Powerlink

### Parametry uzupełniające

Sposób montażu	Do postawienia na podłodze
Maksymalny prąd przejściowy	649 A w czasie 60 s (przeciążenie lekkie) 716 A w czasie 60 s (przeciążenie ciężkie)
Ilość faz w sieci	3 fazy
Liczba wyjść dyskretnych	0
Typ wyjścia dyskretnego	Wyjścia przekaźnika R1A, R1B, R1C 250 V AC 3000 mA Wyjścia przekaźnika R1A, R1B, R1C 30 V DC 3000 mA Wyjścia przekaźnika R2A, R2C 250 V AC 5000 mA Wyjścia przekaźnika R2A, R2C 30 V DC 5000 mA Wyjścia przekaźnika R3A, R3C 250 V AC 5000 mA Wyjścia przekaźnika R3A, R3C 30 V DC 5000 mA
Napięcie wyjściowe	<= napięcia zasilania
Dopuszczalny tymczasowy udar prądowy	1.1 x I <sub>n</sub> w czasie 60 s (przeciążenie lekkie) 1.5 x I <sub>n</sub> w czasie 60 s (przeciążenie ciężkie)
Kompensacja poślizgu silnika	Automatyczne bez względu na obciążenie Niedostępne w silniku z magnesami stałymi Może być stłumiony Regulowany
Rampy przyspieszania i zwalniania	Liniowe regulowane osobno od 0.01...9999 s
Interfejs fizyczny	Ethernet 2-przewodowe RS 485
Hamowanie do zatrzymania	Poprzez wstrzykiwanie prądu stałego
Rodzaj zabezpieczenia	Zabezpieczenie cieplne: silnik Bezpieczne zdjęcie momentu obrotowego: silnik Przerwa w jednej z faz zasilających silnik: silnik Zabezpieczenie cieplne: przemiennik częstotliwości Bezpieczne zdjęcie momentu obrotowego: przemiennik częstotliwości Przegrzewanie: przemiennik częstotliwości Przetężenie między fazami wyjściowymi a ziemią: przemiennik częstotliwości Przekroczenie wartości napięcia wyjściowego: przemiennik częstotliwości Zabezpieczenie przed zwarcie: przemiennik częstotliwości Przerwa w jednej z faz zasilających silnik: przemiennik częstotliwości Przebiecia na szynie DC: przemiennik częstotliwości Przebiecie w linii zasilającej: przemiennik częstotliwości Spadek napięcia w linii zasilającej: przemiennik częstotliwości Zanik fazy linii zasilającej: przemiennik częstotliwości Przekraczanie prędkości: przemiennik częstotliwości Rozłączenie w obwodzie sterującym: przemiennik częstotliwości
Prędkość transmisji	10, 100 Mbits 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38.4 Kbps
Rozdzielczość częstotliwości	Zespół wyświetlacza: 0,1 Hz Wejście analogowe: 0.012/50 Hz
Rodzaj transmisji	RTU

Przylącza elektryczne	<p>Sterowanie: zdejmowalny blok zacisków śrubowych 0.5...1.5 mm<sup>2</sup></p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 4 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 4 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 4 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 4 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> maksimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 150 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 4 kable 4 x 95 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 2 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie lekkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 2 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Strona linii zasilającej: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 95 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 2 kable 4 x 185 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p> <p>Silnik: połączenie śrubowe M12 do szyny - 3 kable 4 x 120 mm<sup>2</sup> minimum na fazę (przeciążenie ciężkie)</p>
Typ podłączenia	RJ45 (na bezprzewodowym terminalu graficznym) dla Ethernet/Modbus TCP RJ45 (na bezprzewodowym terminalu graficznym) dla Modbus szeregowy
Format danych	8 bitów, konfigurowalne nieparzyste, parzyste lub bez parzystości
Rodzaj polaryzacji	Bez impedancji
Tryb wymiany	Pół-duplex, pełny duplex, automatyczne wykrywanie urządzeń Ethernet/Modbus TCP
Liczba adresów	1...247 dla Modbus szeregowy
Sposób dostępu	Urządzenie "slave" Modbus TCP
Zasilanie	<p>Zasilanie zewnętrzne dla wejść cyfrowych: 24 V DC (19...30 V), &lt;1,25 mA, rodzaj zabezpieczenia: zabezpieczenie przeciążeniowe i zwarciove</p> <p>Zasilanie wewnętrzne potencjometru odniesiona (1 do 10 kΩ): 10.5 V DC +/- 5 %, &lt;10 mA, rodzaj zabezpieczenia: zabezpieczenie przeciążeniowe i zwarciove</p> <p>Zasilanie wewnętrzne dla wejść cyfrowych i STO: 24 V DC (21...27 V), &lt;200 mA, rodzaj zabezpieczenia: zabezpieczenie przeciążeniowe i zwarciove</p>
Sygnalizacja lokalna	<p>Diagnostyka lokalna: 3 diody LED</p> <p>Status komunikacji wbudowanej: 3 diody LED (dwukolorowy)</p> <p>Status modułu komunikacyjnego: 4 diody LED (dwukolorowy)</p> <p>Obecność napięcia: 1 LED (czerwony)</p>
Szerokość	600 mm
Wysokość	2150 mm
Głębokość	605 mm
Masa produktu	400 kg
Numer wejścia analogowego	3
Typ wejścia analogowego	<p>AI1, AI2, AI3 napięcie konfigurowalne poprzez oprogramowanie: 0...10 V prąd stały (DC), impedancja: 31.5 kOhm, rozdzielczość 12 bitów</p> <p>AI1, AI2, AI3 prąd konfigurowalny poprzez oprogramowanie: 0...20 mA, impedancja: 250 Ω, rozdzielczość 12 bitów</p> <p>AI2 wejście analogowe napięciowe: - 10...10 V prąd stały (DC), impedancja: 31.5 kOhm, rozdzielczość 12 bitów</p>
Liczba wejść dyskretnych	8
Typ wejścia dyskretnego	DI7, DI8 programowalne jako wejście impulsowe: 0...30 kHz, 24 V prąd stały (DC) (<= 30 V)
Zgodność wejść	<p>DI1...DI6: wejście dyskretne sterownik PLC poziomu 1 zgodnie z IEC 61131-2</p> <p>DI5, DI7: wejście dyskretne sterownik PLC poziomu 1 zgodnie z IEC 65A-69</p> <p>STOA, STOB: wejście dyskretne sterownik PLC poziomu 1 zgodnie z IEC 61131-2</p>
Logika wejścia dyskretnego	<p>Logika dodatnia (SOURCE) (DI1...DI8), &lt; 5 V (stan 0), &gt; 11 V (stan 1)</p> <p>Logika ujemna (SINK) (DI1...DI8), &gt; 16 V (stan 0), &lt; 10 V (stan 1)</p>
Numer wyjścia analogowego	2

Typ wyjścia analogowego	Napięcie konfigurowalne poprzez oprogramowanie AQ1, AQ3: 0...10 V DC impedancja 470 om, rozdzielczość 10 bitów Prąd konfigurowalny poprzez oprogramowanie AQ1, AQ3: 0...20 mA, rozdzielczość 10 bitów Prąd konfigurowalny poprzez oprogramowanie DQ-, DQ+: 30 V DC Prąd konfigurowalny poprzez oprogramowanie DQ-, DQ+: 100 mA
Czas trwania próbkowania	2 Ms +/- 0,5 % ms (DI1...DI4) - wejście dyskretne 5 Ms +/- 1 ms (DI5, DI7) - wejście dyskretne 5 Ms +/- 0,1 ms (AI1, AI2, AI3) - wejście analogowe 10 ms +/- 1 ms (AO1) - wyjście analogowe
Dokładność	+/- 0,6 % AI1, AI2, AI3 dla zmian temperatury 60 °C wejście analogowe +/- 1 % AO1, AO3 dla zmian temperatury 60 °C wyjście analogowe
Błąd liniowości	AI1, AI2, AI3: +/- 0,15 % maksymalnej wartości dla wejście analogowe AO1, AO3: +/- 0,2 % dla wyjście analogowe
Liczba wyjść przekaźnika	3
Typ wyjścia przekaźnikowego	Konfigurowalny przekaźnik logiczny R1: przekaźnik zwarciový NO/NZ wytrzymałość elektryczna 100000 cykl Konfigurowalny przekaźnik logiczny R2: przekaźnik sekwencyjny NO wytrzymałość elektryczna 100000 cykl Konfigurowalny przekaźnik logiczny R3: przekaźnik sekwencyjny NO wytrzymałość elektryczna 100000 cykl
Czas odświeżania	Wyjście przekaźnika (R1, R2, R3): 6 ms (+/- 0,5 % ms)
Minimalny prąd łączeniowy	Wyjście przekaźnika R1, R2, R3: 5 mA w 24 V DC
Maksymalny prąd łączeniowy	Wyjście przekaźnika R1, R2, R3 na rezystancyjne obciążenie, cos phi = 1: 3 A w 250 V AC Wyjście przekaźnika R1, R2, R3 na rezystancyjne obciążenie, cos phi = 1: 3 A w 30 V DC Wyjście przekaźnika R1, R2, R3 na indukcyjne obciążenie, cos phi = 0,4 i L/P = 7 ms: 2 A w 250 V AC Wyjście przekaźnika R1, R2, R3 na indukcyjne obciążenie, cos phi = 0,4 i L/P = 7 ms: 2 A w 30 V DC
Izolacja	Pomiędzy zasilaniem a zaciskami sterującymi
Maximum output frequency	500 kHz
Maksymalny prąd wejściowy	566,0 A
Variable speed drive application selection	Budynki - ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja sprężarka odśrodkowa Produkcja w przemyśle spożywcym inne zastosowania Górnictwo rud metali i minerałów wentylator Górnictwo rud metali i minerałów pompa Wydobycie i przetwórstwo ropy naftowa i gaz ziemny wentylator Woda i ścieki inne zastosowania Budynki - ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja sprężarka śrubowa Produkcja w przemyśle spożywcym pompa Produkcja w przemyśle spożywcym wentylator Produkcja w przemyśle spożywcym atomizacja Wydobycie i przetwórstwo ropy naftowa i gaz ziemny elektryczna pompa zanurzeniowa (ESP) Wydobycie i przetwórstwo ropy naftowa i gaz ziemny pompa wstrzykująca wodę Wydobycie i przetwórstwo ropy naftowa i gaz ziemny pompa do paliwa lotniczego Wydobycie i przetwórstwo ropy naftowa i gaz ziemny sprężarka do stosowania w rafinerii Woda i ścieki pompa odśrodkowa Woda i ścieki pompa wyporowa Woda i ścieki elektryczna pompa zanurzeniowa (ESP) Woda i ścieki pompa śrubowa Woda i ścieki sprężarka tłokowa Woda i ścieki sprężarka śrubowa Woda i ścieki sprężarka odśrodkowa Woda i ścieki wentylator Woda i ścieki przenośnik Woda i ścieki Mieszacz
Motor power range AC-3	250...500 kW w 380...440 V 3 fazy
Ilość sztuk w zestawie	1
Montaż obudowy	Stojący

## Środowisko pracy

Rezystancja izolacji	> 1 MΩ napięcie stałe probiercze 500 V DC przez 1 minutę do ziemi
Poziom hałasu	70 dB zgodnie z 86/188/EEC
Strata mocy w watach (W)	7810 W, częstotliwość łączenia 2.5 kHz (przeciążenie lekkie) 5700 W, częstotliwość łączenia 2.5 kHz (przeciążenie ciężkie)
Objętość powietrza chłodzącego	1300 m <sup>3</sup> /h
Położenie pracy	Pionowy +/- 10 stopni
Maximum THDI	<48 % pełne obciążenie zgodnie z IEC 61000-3-13
Kompatybilność elektromagnetyczna	Badanie odporności na wyładowanie elektrostatyczne poziom 3 zgodnie z IEC 61000-4-2 Badanie odporności na pola elektromagnetyczne o częstotliwościach radiowych poziom 3 zgodnie z IEC 61000-4-3 Badanie odporności na elektryczne krótkotrwałe stany przejściowe / udar poziom 4 zgodnie z IEC 61000-4-4 1.2/50 μs - 8/20 μs badanie odporności na przepięcia poziom 3 zgodnie z IEC 61000-4-5 Prowadzone badanie odporności na zakłócenia o częstotliwości radiowej poziom 3 zgodnie z IEC 61000-4-6
Stopień zanieczyszczenia	2 zgodnie z IEC 61800-5-1
Odporność na wibracje	1.5 mm międzyszczytowe (f= 2...13 Hz) zgodnie z IEC 60068-2-6 1 gn (f= 13...200 Hz) zgodnie z IEC 60068-2-6
Odporność na wstrząsy	15 gn dla 11 ms zgodnie z IEC 60068-2-27
Wilgotność względna	5...95 % bez kondensacji zgodnie z IEC 60068-2-3
Temperatura otoczenia dla pracy	-15...40 °C (bez zmniejszania wartości znamionowych) 40...50 °C (ze współczynnikiem ograniczenia parametrów znamionowych)
Temperatura otoczenia dla przechowywania	-40...70 °C
Wysokość pracy (w metrach nad poziomem morza)	<= 1000 m bez zmniejszania wartości znamionowych 1000...4800 m ze zmniejszaniem prądu o 1% na 100 m
Certyfikaty produktu	ATEX[RETURN]EAC[RETURN]C-Tick
Oznakowanie	CE
Normy	IEC 60204-1 IEC 61800-2 IEC 61800-3 IEC 61800-5-1
Kategoria przepięciowa	III
Pętla regulacji	Regulator PID ze zmianą nastaw
Poziom hałasu	70 dB
Stopień zabrudzenia	2

## Jednostka opakowania

Jednostka miary opakowania 1	PCE
Ilość jednostek w opakowaniu 1	1
Wysokość opakowania 1	217,5 cm
Szerokość opakowania 1	111,0 cm
Długość opakowania 1	120,0 cm
Waga opakowania 1	462,0 kg

## Oferta zrównoważonego rozwoju

Stan trwałej oferty	Produkt Green Premium
Rozporządzenie REACH	 <a href="#">Deklaracja REACH</a>
Europejska dyrektywa RoHS	Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS)
Bez rtęci	Tak
Norma RoHS Chiny	 <a href="#">Dyrektywa RoHS Chiny</a>
Informacje na temat zwolnienia z RoHS	 <a href="#">Tak</a>
Ujawnienie informacji o wpływie na środowisko	 <a href="#">Środowiskowy Profil Produktu</a>
Kulistość – profil	 <a href="#">Informacja O Żywności</a>

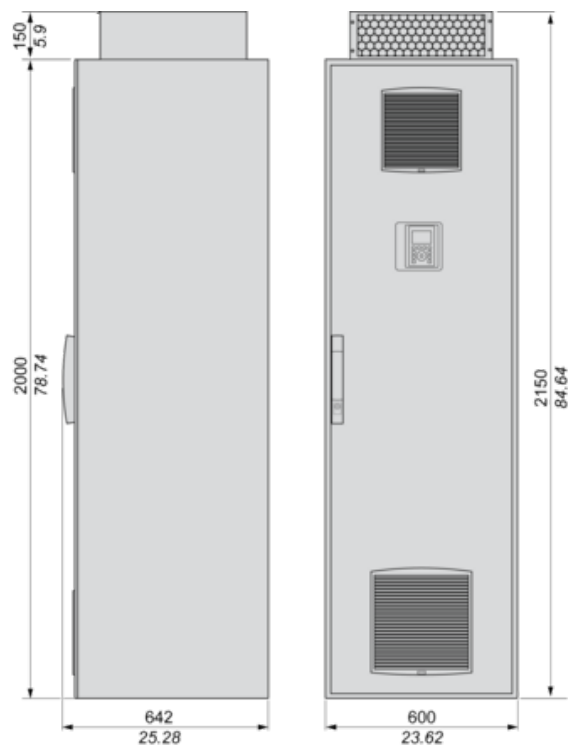
WEEE	Produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej przepisami dotyczącymi odpadów i nie może on zostać wyrzucony wraz ze zwykłymi odpadami.
Take-back	Take-back program available
<b>Warunki gwarancji</b>	
Gwarancja	18 miesięcy

# Karta danych technicznych produktu

## Dimensions Drawings

### Dimensions

Right and Front Views



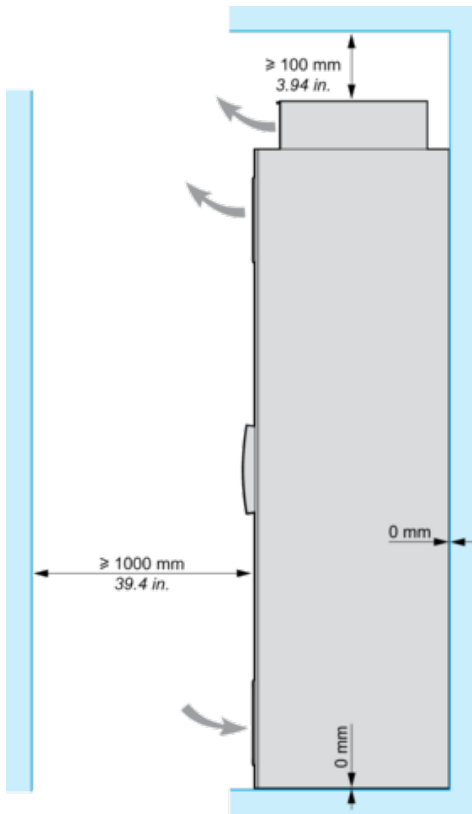


# Karta danych technicznych produktu

## ATV630C31N4F

### Mounting and Clearance

#### Clearances

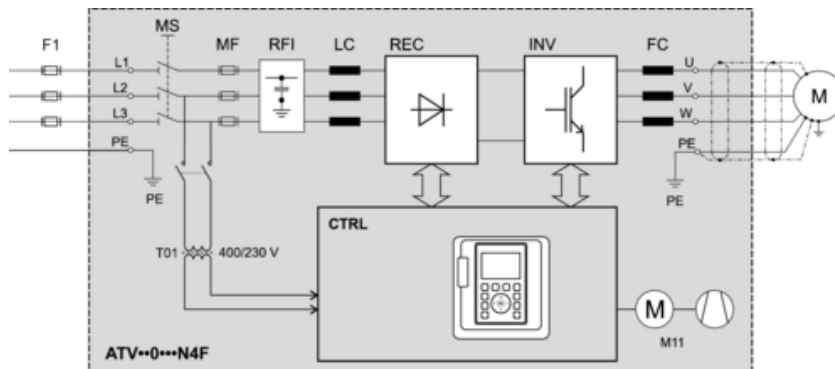


# Karta danych technicznych produktu

# ATV630C31N4F

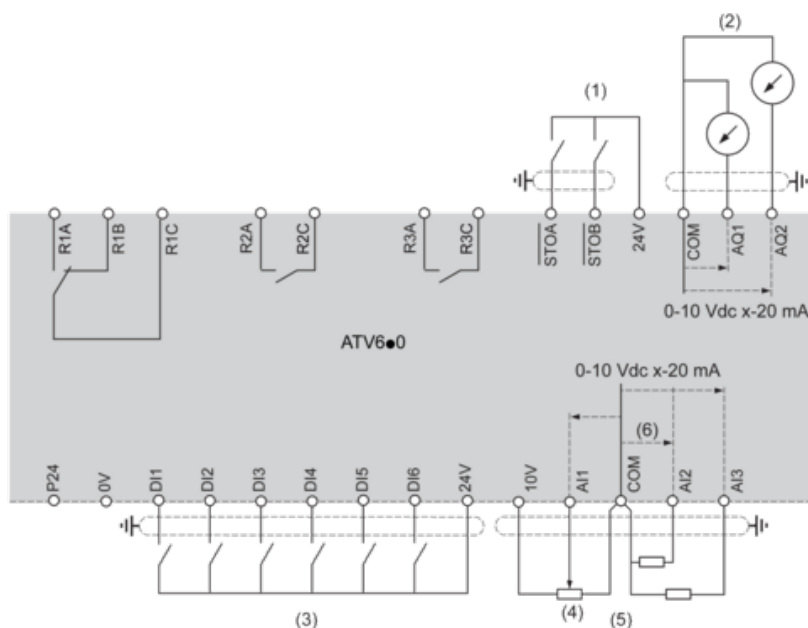
## Connections and Schema

### Floor Standing Drive Circuit Diagram



- F1 External pre-fuse or circuit breaker
- MS Built-in main switch (only available on IP54 drives)
- T01 Control transformer 400 / 230 V AC
- MF aR fuses
- RFI Built-in RFI filter
- LC Line reactor choke
- REC Rectifier module
- INV Inverter module
- FC dv/dt filter (from 355 kW the dv/dt filter choke 150 m is built-in as standard)
- CTRL Control panel
- M11 Fan in enclosure door

### Control Block Wiring Diagram

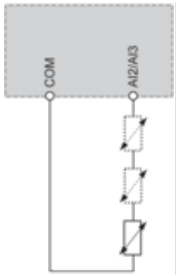


- (1) Safe Torque Off
- (2) Analog Output
- (3) Digital Input
- (4) Reference potentiometer
- (5) Analog Input
- R1A, R1B, R1C : Fault relay

R2A, R2C : Sequence relay  
 R3A, R3C : Sequence relay

### Sensor Connection

It is possible to connect either 1 or 3 sensors on terminals AI2 or AI3.

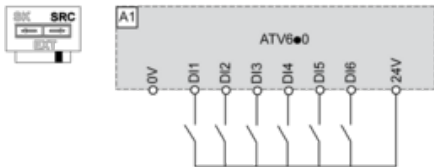


### Sink / Source Switch Configuration

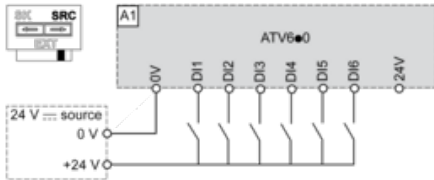
The switch is used to adapt the operation of the logic inputs to the technology of the programmable controller outputs.

- Set the switch to Source (factory setting) if using PLC outputs with PNP transistors.
- Set the switch to Ext if using PLC outputs with NPN transistors.

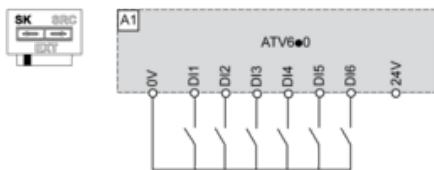
### Switch Set to SRC (Source) Position Using the Output Power Supply for the Digital Inputs



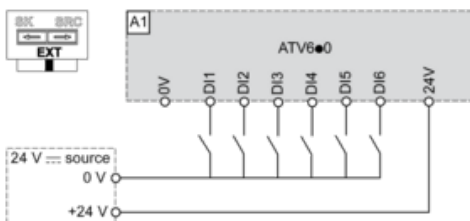
### Switch Set to SRC (Source) Position and Use of an External Power Supply for the DIs



### Switch Set to SK (Sink) Position Using the Output Power Supply for the Digital Inputs



### Switch Set to EXT Position Using an External Power Supply for the DIs



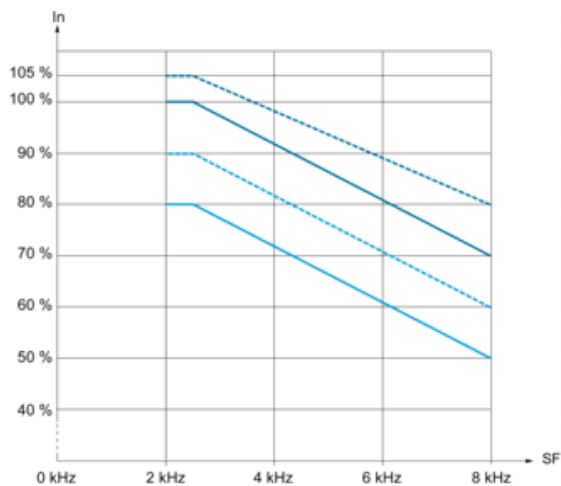
# Karta danych technicznych produktu

## Performance Curves

### ATV630C31N4F

#### Derating Curves

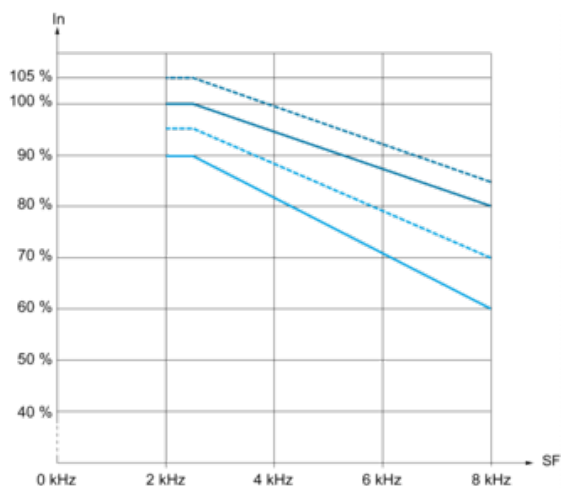
##### Normal Duty



- 30 °C (86 °F)
- 40 °C (104 °F)
- 45 °C (122 °F)
- 50 °C (140 °F)

In : Nominal Drive Current  
 SF : Switching Frequency

##### Heavy Duty



- 30 °C (86 °F)
- 40 °C (104 °F)
- 45 °C (122 °F)
- 50 °C (140 °F)

In : Nominal Drive Current  
 SF : Switching Frequency